



攝影者：呂政益



第 **54** 期

2021 YUANLIN LIFE — 4 月號

02

市長的話

深耕員林觀光 優質運動休閒

03

活動預告

好客員林桐遊趣 /
員林市運動大會 /
2021 鼓映彰華

04

振雄相談室

佐藤 NINIMUSIC

06

蜀葵花季

08

青年返鄉創業專欄

塔可利亞 by 知返

10

市政活動 / 建設

森活市集 / 環保快閃 /
公 19 晴雨球場

13

幼兒園活動

慶元宵 / 紙箱變變變

14

市民資訊



市長的話

深耕員林觀光

優質運動休閒

春暖花開，初夏時節，我們員林市的花季正式展開囉！

無論是三、四月的蜀葵花，或是緊接著五月的油桐花，都像渲染在員林市容這片綠色地毯上的繽紛色彩，振雄在此歡迎全國各地的朋友們來趟員林輕旅行，漫遊花海吧！

我們每年花季都會吸引各地遊客來造訪員林，振雄與公所團隊期盼藉由這些活動能夠帶動員林市區美食商圈等多邊經濟效益，除了推廣在地文化，也深耕員林的觀光發展，共同齊力行銷幸福員林，努力營造員林市成為全台的宜居城市而打拚。

為了朝向幸福員林的目標，曾是運動員出身的振雄對於市民朋友們的運動休閒與安全環境也十分重視；近年健康與運動意識抬頭，為建構優質的體育運動休閒環境，故成立了「體育管理所」做為體育活動推展窗口；目前在轄內的運動球場共有 8 處，另有西區槌球場、西區體育館、員林運動公園，未來亦會陸續在 47 個公園綠地增設相關運動設施。

振雄與公所團隊仍會持續爭取更多藝文展演、各項賽事的場地舉辦權，滿足各種運動休閒的需求，致力行銷員林，打造幸福經濟之環境，讓大家在健康、休閒、娛樂、安全、生活品質機能夠更加提升，提供給市民朋友最好的服務，共同為本市的发展盡心盡力。

照過來

員林市長

游振雄



2021客家桐花祭

The Hakka Tung Blossom Festival

好客員林 桐遊趣

健走寫生暨母親節慶祝活動

地點：員林運動公園第一停車場（三百崁停車場），
藤山步道。

日期：5/8(六)-5/9(日)

110年員林市運動大會 暨社區成果嘉年華

地點：員林國小操場

日期：6/6(日)

十鼓聲樂團
Ten Drums

2021

6/

26

(六) 19:30

演出地點：員林圓林園

鼓映彩華

建縣三百

大放藝彩

— 鄉鎮藝術巡演 —



員林之光— 佐藤 *NINIMUSIC*

員林之光—蕭伊廷帶著樂器，以及來自美國的音樂製作人先生 Alex 一同來分享她的國樂之路，振雄市長也現場拜師，和伊廷學習中阮的彈奏方式，市長更當下邀請伊廷在 8/14(六)員林市公 19 晴雨球場舉辦一場音樂表演活動。

游振雄（以下簡稱游）：伊廷從小學接觸國樂，在大同國中唸國樂班，後來因為求學離開家鄉，就讀台南藝術大學中國音樂學系七年一貫制（高中、大學），長久以來離開員林，如今光榮返鄉，有沒有感覺家鄉的變化？

蕭伊廷（以下簡稱蕭）：大學畢業之後回到家鄉，起先在街頭表演，也到國中擔任音樂老師，但因為是約聘，所以時間短暫，接著又到琉球國中教書，陪伴小朋友認識國樂，之後就開始陸續參加了許多海外的音樂交流會、藝術節演出等。每一次回來都看到員林有很不一樣的變化，感覺員林一直持續在進步，也增添了许多藝文氣息。

其實，我從小就有一些叛逆，長久以來一直愛往外跑，媽媽雖然會有點生氣，



但我覺得有時候要在個人的專業上有一點叛逆，才能擁有自己的想法，創造出與其他人不同的特點；也因為自己的叛逆個性，我多了很多勇氣，即使自己的英文不算流利，也願意努力去突破自己，積極參加全英文的比賽、出國交流等等。





游：妳今年 3/26 在各大串流平台上發行首張專輯，還拍攝了一支很帥氣的 MV，製作自己的第一張專輯，心情上是怎麼樣的感覺？



蕭：出專輯能為自己的人生留下紀錄，當然是很開心啊！希望讓全世界的人聽見國樂，用不同的方式讓更多人認識國樂，像是用國樂器演奏熱門的動漫歌、流行歌，把中阮表演得很搖滾等，吸引更多年輕人的關注，做出不同風格的表演。

游：在專輯的籌備過程中，有沒有遇到什麼困難？

蕭：過去一直學習如何彈奏，學習成為一名演奏者，但學校並沒有教過如何編曲。第一次挑戰自己作曲，真的很感謝身為音樂製作人的先生—Alex，他一步步的引導我如何完成音樂創作。像是讓我在編曲 Demo 中去想像演奏的樂器、嘗試許多不同的可能。但先生的高標準也是我的一個瓶頸，在錄音的過程中，Alex 會不斷的說「again、again and again」要

我重來、換一個方式等等，總之，就是為了想要完成我們都滿意的音樂作品。

游：伊廷過去到過許多國家參與演出，現在雖然因為疫情無法出國交流；但全世界也開始興起許多線上活動，伊廷過去就已經默默在網路社群上耕耘，現在是否有一種收成的感覺？

蕭：其實在網路上經營頻道並不容易，也許我努力做一支音樂表演的影片，觀看率、流量卻不如一支搞笑影片，但我到現在仍然會每天開直播，而且身後還會掛著一幅臺灣國旗，希望能夠透過網路讓全世界的人聽見國樂、認識臺灣。現在也因為疫情有許多活動改為線上，我也有收到一些廠商、活動單位的邀請，像是這次的美國達人秀直播版，因為是在美國的直播，所以我幾乎整晚沒睡，凌晨 3、4 點就坐在電腦前準備，大概臺灣時間的早上 7 點才輪到我表演，但還是很開心可以參加這個比賽，並且榮獲冠軍殊榮。



蜀葵季

2021

西區公園 賞花趣

蜀葵花開，掀起春天的序幕。今年的員林蜀葵季邁入第 7 年，今年大舉移師

到大埔里運動公園（西區公園）旁舉辦；讓過去舉辦花季的南區公園土地可以獲得休養，讓民眾在欣賞繁花美景的同時，也學習愛護自然，以及土地的永續經營。





藝起來～ 賞花



員林蜀葵花季於 3 月 19 日開始開放入園賞花，盛開的蜀葵花吸引了許多的人潮，穿梭在茂盛的蜀葵花園之中，像是闖入了夢幻的花森林；大家開心的合照打卡，也在社群網路上引起討論。

今年蜀葵花海係以員林市的街道為規

劃原則，植栽面積約為 8.1 分，花期自開園日至 4 月 25 日止。

除了個頭較高的蜀葵花，花徑旁也種植許多色彩繽紛的中型花卉，豐富整體畫面，讓花海景緻更有層次。花海當中也擺設了許多活潑的動物裝飾，讓參觀民眾能夠互動合影，增加照片的趣味性。





Eva & David 是塔可利亞 by 知返的老闆，長年在國外工作的兩人，2021 年的 2 月悄悄的在員林街頭賣起了異國美食。Eva 是在地的員林人，國中畢業後曾到墨西哥遊學，住在當地的家庭，深入體驗墨西哥文化。拜訪當天剛好是兒童、清明連續假期，同日在員林的公 19 晴雨球場也有一場放映活動，播映的動畫電影《可可夜總會》故事正好講述墨西哥亡靈節，Eva 在知道活動後，也都會和客人分享活動，希望大家可以熱情參與。Eva 也分享墨西哥人用豐富的顏色、慶典般的活動去面對親人的離別，與東方人面對死亡的方式非常的不同。





知返之路

Eva 雖然是在地的員林人，但大學畢業之後便長期待在國外，一年可能才回來員林一次，而且每次只待 2～3 天，面對成長的家鄉是既熟悉又陌生。David 過去曾在澳洲打工渡假 2 年，後來回臺幾年後又前往新加坡工作，在新加坡時認識了 Eva。隨著在外歷練的累積，兩個他鄉遊子開始想家，希望透過在員林創業，能夠一邊工作，一邊重新認識家鄉的樣貌。

現代科技發達，家人分隔兩地雖然也能透過視訊團圓，但全家團聚時的歡笑與溫暖，仍然無法藉由科技傳達，Eva 和 David 回家同時也想重拾與家人的關係，希望可以享受收店後和家人吃飯，週末陪家人出外走走的時光。

想要追求精神上的獨立 不會是靠孤獨旅行世界 而是“創業”

在 David 從澳洲回臺之後便已萌生創業的念頭，但開一家夢想中的店總是想要做足所有的準備，卻有太多的執著和顧慮，而遲遲無法實際執行。

塔可利亞 by 知返則好像是水到渠成一般，店面頂讓的消息偶然的出現在 Eva 和 David 眼前，開店創業的一切便猶如順水推舟，兩人沒有太多煩惱的時間，就跟著老天爺的節奏完成了店面的佈置、菜單的設計，開了一家屬於自己的店。

店家資訊

地址：員林市三民東街 3 號
營業時間：下午 1：00～下午 8：00



青青小草碧綠樹！ 優雅環境與我在！

響應 110 年「植樹造林、呵護臺灣」植樹月活動，市公所 3 月 6 日在員林公園的綠化月活動，舉辦以植栽、空氣鳳梨、乾燥花、甜點、巧克力、手作為主的森活市集，現場還有 4,000 株樹苗開放市民免費索取。活動更邀請了田尾知名店家「綠果庭院」開設多肉盆栽 DIY 課程，徜徉植物療癒的世界；市集中也有許多點心、咖啡飲品的攤位，讓市民們能夠在假日中漫步市集，為身心充電，享受愜意時光。

游市長感謝縣政府、林務局提供樹苗讓民眾索取，鼓勵大家共同為植樹造林、呵護臺灣盡一份心力；員林市公所更是加

購 1,000 株，包括桂花、杜鵑花、樹蘭等多樣種類的樹苗，希望鄉親一同加入植物造林行列，營造陶冶性情，提供鳥類、蝶類、昆蟲等棲息的環境，綠美化生活的家園。



大家一起作環保！ 員林環境會更好！



環保快閃宣導

清潔隊為了提升民眾的環保知識，於2月26日元宵節當天前往員林燈會進行「環保宣導快閃活動」，游市長除了熱情參與外，也提醒市民多注意一些容易被忽略的環保知識，如：燈會現場發放小提燈中的鈕扣型電池，屬於高污染性回收物，應該單獨回收；遛狗不留便；菸頭不落地等等。清潔隊也希望藉由與市民的互動，加強大家的環保觀念，一同打造乾淨宜居的員林市。



資源回收兌換活動

清潔隊響應綠化月活動暨森活市集舉辦「資源回收兌換活動」，向市民宣導資源回收的分類觀念；並且與農經課合作，透過兌換活動鼓勵市民做好資源回收。現場更針對電池、手機、照明光源等高污染回收物進行單獨回收，希望透過活動宣導，提升市民對於資源回收的觀念，認識高污染性回收物單獨回收的重要性，一起塑造員林更美好之環境。





員林市 公 19 晴雨球場 LED 電視牆 完工啟用典禮



員林市公所為提供市民遮陽避雨運動休閒空間，將員林大道公 19 公園內 6 座籃球場，打造成為全國最大晴雨球場，滿足大家對運動的熱忱，並考量日後場地使用的多元性，增設了舞台、活動式籃球架、活動式看台及大型 LED 電視牆等設施，型塑新穎亮麗的多功能運動場所。

活動現場更提供限量爆米花，享受兒童節連假。

近期大型 LED 電視牆也裝設完成，市公所在 4 月 2 日晚間舉辦完工啟用晚會，並且播放大人小孩都喜愛的動畫電影「可可夜總會」，邀請大朋友小朋友一同欣賞；





「慶元宵」

市立幼兒園歡慶元宵節，透過年節生活趣事的分享，讓孩子們練習表達能力。元宵節不可缺少的燈籠，由孩子們發揮創意，運用不同的素材自由創作專屬提燈，藉此提著燈籠在校園遊行歡慶元宵。



紙箱變變變

利用隨手可得的紙箱，發揮想像力成為孩子們的大玩具，親手畫上喜歡的顏色，疊出夢想中的紙箱王國，還可以來場歡樂的火車之旅。



藤山步道秩序好停車

市公所在員南路沿線規劃、設置停車格，加上既有 4 座路外停車場，總計提供 269 格汽車停車格，便利遊憩民眾停車，紓解藤山步道人車爭道、交通壅塞等問題。

除了停車格的設置，市公所也積極規劃大眾運輸。目前計畫假日（國定例假日）員林火車站—藤山步道接駁公車路線，每日 6 趟往返；未來員林市民更可享受免費搭乘優惠，鼓勵大家多多搭乘大眾運輸，減碳又環保！



110 年春祭革命先烈暨 國軍陣亡將士祭禮



員林市公所為緬懷英勇三軍陣亡將士及發揚革命先烈的精神，3 月 29 日青年節（又稱為「革命先烈紀念日」）在員林市舊百果山風景區忠烈祠舉行祭禮，由游市長擔任主祭，員林市公所同仁參與陪祭。

為因應新冠肺炎（COVID-19）疫情防疫工作優先，本次春祭典禮由員林市公所自行辦理，祭典儀式莊嚴肅穆。

員林市立圖書館

LED

廣告電子看板

可短期租借
長期託播，另有優惠

每日

150元

出租



洽詢電話：04-8346352

2021員林市立圖書館

「雄愛讀冊・集點送好禮」



員林市立圖書館粉絲專頁



保溫罐



環保餐具



保溫袋

集點活動日期

110年4月20日(星期二)

110年5月23日(星期日)

禮品兌換日期

110年4月20日(星期二)

110年5月30日(星期日)

活動方式

借1本書 1點

借書並於本館FB粉絲專頁
按讚及分享活動文
(每張借書證限1次)

新辦借書證 8點

兌換禮品

保溫罐 90點

環保餐具 60點

保溫袋 40點

造型手機架 15點

造型中性筆 10點

註：1.顏色款式隨機無法指定，數量有限，換完將以同等品代之。
2.不同借書證號不可合併累積點數(每張借書證限1次FB粉絲專頁按讚及分享活動文集點)。
3.本館保有修改活動內容之權利。
4.集點卡請自行保管，如若遺失恕不補章。

節今日之水・解明日之渴



洗碗時關閉水龍頭



刷牙時關掉水



澆花以洗菜、洗米水代替



馬桶改用省水二段式



盆浴改淋浴



洗衣改用省水流程



確保水龍頭和管道沒有洩漏

節水3要訣

- 1 採用省水標章用水設備
- 2 縮短用水時間
- 3 回收再利用



跟市長line一下



員林市公所



市長FB粉專

公所各課室分機號碼

發行單位：員林市公所
發行人：游振雄
地址：510001 彰化縣員林市三民街 18 號
電話：(04)8347171(代表號)
設計印刷：百佳文化事業股份有限公司
電話：(04) 8291222

民政課 121~130 501~508
社會課 111~119 521~526
財政課 131~139 551~553
建設課 101~110 512~520
觀光發展課 171~177 531~532
農經課 151~157 561
行政課 661~666 670~671
人事室 211~215

主計室 231~237
政風室 301~302
圖書館 8347806
公有市場 8320332
清潔隊 8320014
幼兒園 8352661 轉 101~107
果菜公司 8328139
體育管理所 8397375